

## Vacances de Noël

L'administration communale sera fermée du  
**Lundi 21 décembre 2020**  
ou  
**Lundi 4 janvier 2021 inclus.**

En cas d'extrême urgence veuillez-vous adresser au  
079 421 69 10 ou 079 364 50 52

## 40 ans – 40 chênes du canton du Jura

Le Conseil communal, en collaboration avec la Bourgeoisie de Soyhières a le plaisir de vous informer que 40 arbres ont été plantés sur le territoire communal, dans le cadre du projet cité en titre, afin de promouvoir la biodiversité dans notre village.

Le Conseil communal

## Chômage

L'ORP sera fermée du **mardi 24 décembre 2020 dès 11h30 au lundi 4 janvier 2021 inclus.**

Les inscriptions au chômage devront donc s'effectuer **avant ou après** cette période et durant les ouvertures de l'administration.

## Installation de bancs

La Société d'arboriculture a installé des bancs au **stand de tir**, à **l'ancienne gare** et le long du «chemin des Prés» au **croisement menant à l'arboriculture.**

## Déchets encombrants

Les déchets encombrants se dérouleront les jeudis :

04.03.2021	17.06.2021	23.09.2021	02.12.2021
------------	------------	------------	------------

## Fermeture de la déchetterie

La déchetterie sera fermée les

**Samedi 26 décembre 2020**  
et  
**Samedi 2 janvier 2021.**

Le personnel de la déchetterie

## Bibliobus

Le bibliobus sera à Soyhières les mardis :

<b>12.01.2021</b>	<b>11.05.2021</b>	<b>28.09.2021</b>
<b>09.02.2021</b>	<b>08.06.2021</b>	<b>26.10.2021</b>
<b>09.03.2021</b>	<b>06.07.2021</b>	<b>23.11.2021</b>
<b>13.04.2021</b>	<b>31.08.2021</b>	

Il sera stationné sur la place de parc derrière l'école de **18h15 à 20h00.**

## Noël de l'Avent – Route de Bâle

Le traditionnel Noël de l'Avent de la Route de Bâle n'aura malheureusement **pas lieu** cette année au vu de la situation sanitaire.

En espérant tous vous revoir l'année prochaine.

Les habitants de la Route de Bâle.

## Téléthon 2020 – Annulation

Au vu de la pandémie, le Téléthon, tel que proposé chaque année avec soupe aux pois a malheureusement été annulé. Chaque année, l'amicale des sapeurs-pompiers de Soyhières était fière de pouvoir verser plus de Fr. 1'000.00 au téléthon ; et cela grâce à vous. Malgré l'annulation de notre manifestation, le téléthon compte sur votre générosité. Vos **dons** peuvent être adressés à : **Banque Raiffeisen – Amicale des Sapeurs-Pompiers de S. les R. ; compte n° CH33 8007 3000 0067 2072 4.** Merci à tous et rendez-vous à l'année prochaine.

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers

## Décoration de Noël

Le Conseil communal souhaite mettre en avant les efforts de nos habitants qui, par leurs décorations de Noël, **donnent une âme** encore plus forte à notre village durant les fêtes. Vous êtes cordialement invités à vous balader dans le village afin de profiter de ce petit bonheur visuel. **Un grand merci** à toutes les personnes qui ont donné énormément de cœur afin de souligner ces merveilleux moments des fêtes de Noël.

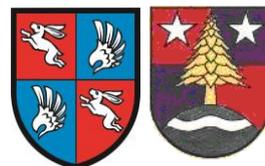
Le Conseil communal

## Décharge SEOD

La décharge de Boécourt est ouverte les samedis de 8h30 à 11h30 :

<b>10/24.04.2021</b>	<b>08/22.05.2021</b>	<b>05/19.06.2021</b>
<b>03/17/31.07.2021</b>		<b>14/28.08.2021</b>
<b>11/25.09.2021</b>	<b>09/23.10.2021</b>	<b>06.11.2021</b>

Compost de qualité à disposition gratuitement.



## Pandémie de Covid-19 – Les autorités communales sont à votre disposition en cas de besoins

Les Autorités communales, par M. Christian Zuber, Maire, et Mme Nicole Hanser, Vice-Maire, sont à l'écoute des habitants en cas de nécessité et d'aide durant les fêtes de fin d'année.

M. Christian Zuber peut être contacté en tout temps au numéro suivant : 079 421 69 10 - Mme Nicole Hanser peut également être contactée au numéro suivant : 079 364 50 52.

Le groupe de citoyennes et citoyens « Soyhières-Solidaires » reste actif pendant les fêtes de fin d'année et pourra prodiguer son aide surtout en cas d'aggravation de la situation sanitaire très incertaine à ce jour. Les personnes qui désirent rejoindre ce réseau de solidarité peuvent s'adresser à Christian Zuber, Maire.

Le Conseil Communal

## Expositions 2021 « La Cave »

La commission culturelle invite la population à venir visiter les expositions de

<b>La Cav'Art</b>	07.02 au 28.02.2021 Vernissage le 06.02	<b>Jacques Minala</b>	05.09 au 26.09.2021 Vernissage le 04.09
<b>Joseph Chalverat</b>	07.03 au 28.03.2021 Vernissage le 06.03	<b>Guy Schaller</b>	03.10 au 24.10.2021 Vernissage le 02.10
<b>Stève Greppin</b>	18.04 au 09.05.2021 Vernissage le 17.04	<b>Jean Marie Jolidon</b>	07.11 au 28.11.2021 Vernissage le 06.11
<b>Hans-Jörg Moning</b>	06.06 au 27.06.2021 Vernissage le 05.06		

La commission culturelle

## Fermeture du bureau communal 2021

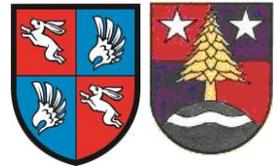
Le bureau communal sera fermé aux dates suivantes\* :

Semaine blanche	Du lundi 22 au vendredi 26 février 2021
Vacances de Pâques	Du vendredi 2 au vendredi 16 avril 2021
Pont de l'Ascension	Du jeudi 13 au vendredi 14 mai 2021
Pentecôte	Le lundi 24 mai 2021
Pont de la Fête-Dieu	Du jeudi 3 au vendredi 4 juin 2021
Fête de l'indépendance	Le mercredi 23 juin 2021
Vacances d'été <b>Horaires réduits</b>	Du lundi 5 au vendredi 16 juillet 2021 <b>Ouvert de 9h00 à 11h00 ou sur rendez-vous</b>
Vacances d'été	Du lundi 19 juillet au vendredi 13 août 2021
Fermeture exceptionnelle	Du jeudi 9 au vendredi 10 septembre 2021
Vacances d'automne	Du lundi 11 au vendredi 22 octobre 2021
Toussaint	Le Lundi 1 <sup>er</sup> novembre 2021
Vacances de Noël	Du lundi 20 décembre 2021 au vendredi 7 janvier 2022

\*Ajouts ou modifications possibles, veuillez régulièrement consulter notre site internet.

Nous vous remercions de votre compréhension.

**Plus d'informations – page 3**



## Informations – Journal l'Echo de l'Arche

Trois parutions du journal l'Echo de l'Arche ont été générées en 2020, ceci malgré la situation de pandémie de Covid-19 qui a quelque peu rendu difficile la rédaction des articles. Le comité rédactionnel s'est réuni dernièrement et tient à communiquer quelques informations aux habitants du Haut-Plateau :

### Abonnement 2021

Pensez à renouveler dès aujourd'hui votre abonnement pour les **trois numéros à paraître en 2021** au prix modique **de Fr. 25.00**. Votre soutien est important afin de permettre à cette belle aventure de continuer !  
Adresse de paiement : Association des Maires du Haut-Plateau, IBAN CH83 8080 8009 8715 2914 2, ou à l'aide du bulletin de versement disponible dans les secrétariats communaux en tout temps.

### Publicité ou petite annonce :

1 parution au prix de Fr. 50.00 ou 3 parutions au prix de Fr. 120.00

### Informations à communiquer au comité rédactionnel :

N'hésitez pas à nous communiquer les informations telles que l'obtention de diplômes, naissances ou toute information qui pourrait intéresser nos villages. Vous pouvez le faire en transmettant ces informations à Christian Zuber, christian.zuber@soyhieres.ch coordinateur pour le village de Soyhières qui transmettra le tout au comité rédactionnel.

### Délais pour les parutions :

Les délais pour les parutions ont été fixés comme suit : n° 75 à paraître à paraître le 15 mars, délai fixé au 1.2.2021, n° 76 à paraître le 21 juin, délai fixé au 10 mai, n° 77 à paraître le 25 octobre, délai fixé au 20.09.2021  
Le groupe de Soyhières, Mesdames Sylviane Tièche, Nicole Stettler, Francine Stettler et Monsieur Christian Zuber vous remercient d'ores et déjà pour vos informations précieuses et tiennent à vous souhaiter de belles fêtes de fin d'année malgré la période difficile que nous vivons.

Le comité rédactionnel / le groupe de Soyhières

## Magasin Prima – Suzanne et son équipe

En cette période un peu spéciale, il faut faire preuve de solidarité. Suzanne et son équipe se tiennent à votre disposition pour effectuer la **livraison de vos courses** à domicile. Veuillez contacter le numéro de téléphone 032 423 61 51 **entre 8h et 12h00**.

## Vœux 2021

**Le Conseil communal de Soyhières ainsi que son personnel vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année et vous présentent tous leurs vœux de santé et bonheur pour 2021.**

